

**CARMINA
BURANA**



JUNI 2012

***Allereerst willen wij u allen vanuit stichting
Musa een voorspoedig en gezond 2012
toewensen.***

Kaartverkoop Carmina Burana:

Kaarten voor de uitvoering van 7 juni kosten €22,50. Bij de verkoop van 15 kaarten krijgt u 1 kaart gratis. Vrienden van stichting Musa krijgen 20% korting op de toegangskaart.

Vorbereiding nieuw project stichting MUSA

Terwijl we nog druk bezig zijn met de repetities voor de uitvoeringen van de Carmina Burana, is stichting Musa tegelijkertijd bezig met de voorbereidingen voor het nieuwe project waarmee we na de zomervakantie zullen starten.

Op maandag 3 september zal stichting Musa met een nieuw kort project aanvangen welke een half jaar zal gaan duren. Waarom een kort project zult u zich afvragen?

Stichting Musa is benaderd door de bekende componist Jacob de Haan. Jacob de Haan is gevraagd om voor de Avond van het Gedicht -die jaarlijks in Geert Teis georganiseerd wordt-, een paar stukken ten gehore te brengen welke hij zelf gecomponeerd heeft. Deze muziekstukken zou hij graag uitvoeren met orkest en met het grote koor van stichting Musa. Dit houdt in dat we in een half jaar tijd twee muziekstukken in gaan studeren en die eind januari 2013 zullen gaan uitvoeren.

Na deze uitvoering zal stichting Musa in februari 2013 beginnen met de repetities voor het volgende grote project. Hierover later meer.

Aanmelding nieuw project

Voor het aanmelden van het nieuwe korte project willen we nu al beginnen met het werven van deelnemers door middel van het invullen van de aanmeldingsformulieren. Natuurlijk willen we graag zoveel mogelijk deelnemers vanuit het bestaande koor maar ook naar buiten toe zal er een werving plaats gaan vinden. Mocht u mee willen doen, dan kunt u

zich aanmelden bij Henriëtte of via het aanmeldingsformulier. De uitvoering van dit project zal eind januari 2013 plaats gaan vinden in Geert Teis.

Extra repetities

Mannenkoor:

Zondag 8 januari om 14:00 uur
Zondag 5 februari om 14:00 uur
Zondag 4 maart om 14:00 uur
Zondag 1 april om 14:00 uur
Zondag 6 mei om 14:00 uur

Hele koor met kinderkoor:

Zondag 22 april om 13:30 uur
Zondag 3 juni om 13:30 uur

Hele koor met orkest:

Zondagavond 6 mei om 18:30 uur - 22:00 uur
Zondagavond 3 juni om 18:30 uur - 22:00 uur

Repetities met orkest in de Margaretha Hardenberg Kerk, Torenstraat 108 te Wildervank

Mededeling

- Een uitgebreid repetitieplan voor de uitvoeringen van de Carmina Burana zullen we plaatsen in de uitgave van februari.

***Stichting Musa hanteert de
aanwezigheidsplicht als voorwaarde voor
deelname aan de uitvoeringen, uitzonderingen
daargelaten.***

Stichting MUSA
Correspondentieadres:
H.A.B. Kamerink
Antwoordnummer 13601
9580 WB MUSSELKANAAL
Tel.: 0599-354673/0620795033
Fax: 0599-852727
E-mail: kamerink17@ziggo.nl
www.stichtingmusa.eu
Rekeningnummer: 3017.26.086
BIC: RABONL2U
IBAN: NL72 RABO 0301 7260 86

7. FLORET SILVA

koor en klein koor
Floret silva nobilis,
floribus, et foliis.
Ubi est antiquus
meus amicus?
Ah!
Hinc equitavit!
Eia, quis me amabit?
Ah!

Floret silva undique,
nah min gesellen ist mir we.
Gruonet der walt allenthalben,
wa ist min geselle also lange?
Ah!
Der ist geriten hinnen,
owi, wer soll mich minnen?
Ah!

8. CHRAMER, GIP DIE VARWE MIR

koor en klein koor
Chramer, gip die varwe mir,
diu min wengel roete,
da mit ich die jungen man
an ir dank der minnenliebe noete.
Seht mich an,
jungen man!
lat mich iu gevallen!

Minnet, tugentliche man,
minnecliche vrouwen!
minne tuot iu hoch gemuot
unde lat iuch in hohen eren schouwen.
Seht mich an,
jungen man!
lat mich iu gevallen!

Wol dir Werlt, daz di bist
also freundenriche!
ich will dir sin undertan
durch din liebe immer sicherliche.
Seht mich an,
jungen man!
lat mich iu gevallen!

7. HET EDELE WOULD STAAT IN BLOEI

Het edele woud staat in bloei
met bloemen en bladeren.
Waar is mijn
ode liefste vriend?
Ah!
Hij ging er op zijn paard vandoor!
Oh, wie zal mij liefhebben?
Ah!

Overall loopt het bos uit,
ik verlang hartstochtelijk naar mijn geliefde,
de bossen kleuren helemaal groen,
waar blijft mijn geliefde al die tijd?
Ah!
Hij ging er op zijn paard vandoor,
o wee, wie zal mij beminnen?
Ah!

8. KRAMER, GEEF ME KLEUR

Kramer, geef me kleur,
om mijn wangen rood te verven,
zodat de jongemannen
mij niet meer kunnen weerstaan.
Kijk me aan,
jongeman,
laat mij jou verleiden!

Bemin, deugdzaame mannen,
beminnelijke vrouwen!
liefde veredelt je geest
en geeft je eergevoel.
Kijk me aan,
jongeman,
laat mij jou verleiden!

Gegroet, wereld,
zo rijk aan vreugde!
ik wil je onderdanig zijn
om de genoegens die je verschaft.
Kijk me aan,
jongeman,
laat mij jou verleiden!